

Psa

Chapter 46

French Interlinear

Reference: French Darby (J.N. Darby)

מַחֲסֵה לְנוֹ אֱלֹהִים שִׁיר עַלְמוֹת עַל-קֹרֶה לְבָנֵי-לְמִנְצֵחַ 1
refuge à-(*) Dieu chanter Alamothe sur Koré à-fils-de à-au-chef-de-musique
[H4268](#) [H0430](#) [H5961](#) [H7141](#) [H5329](#)
מְאֹד נִמְצָא בְּצָרוֹת עֲזָרָה וְעֹז
de-très trouver dans-détresse secours et-force
[H3966](#) [H4672](#) [H5833](#) [H5797](#)

Au chef de musique. Des fils de Coré. Sur Alamothe. Chant.

הָרִים וּבְמֹוֹת אֶרֶץ בְּהִמְרִי גִירָא לֹא-כֵן עַל- 2
montagnes et-dans-chanceler terre dans-changer craindre ne...pas ainsi sur
[H2022](#) [H4131](#) [H0776](#) [H4171](#) [H3372](#) [H3808](#)
בְּלִב יָמִים:
dans-cœur mers
[H3220](#)

Dieu est notre refuge et notre force, un secours dans les détresses, toujours facile à trouver.

סֵלָה בְּנִאוֹתָו הָרִים יִרְעָשׁוּ-מִיָּמִיו יִחְמְרוּ יִהְיוּ 3
Sélah dans-orgueil montagnes trembler de-eaux argile gronder
[H5542](#) [H1346](#) [H2022](#) [H7493](#) [H4325](#) [H1993](#)

C'est pourquoi nous ne craignons point, quand la terre serait transportée de sa place, et que les montagnes seraient remuées [et jetées] au cœur des mers ;

עָלִיוֹן מִשְׁכְּנֵי קֹדֶשׁ אֱלֹהִים עִיר-יִשְׁמְחוּ פְּלִיטוֹ נָהָר 4
Très-Haut de-mes-voisins sainteté Dieu ville se-réjouir ruisseau fleuve
[H4908](#) [H6918](#) [H0430](#) [H8055](#) [H6388](#) [H5104](#)

Quand ses eaux mugiraient, qu'elles écumeraient, [et] que les montagnes seraient ébranlées à cause de son emportement. Sélah.

בִּקְרִי לְפָנָיו אֱלֹהִים תִּמְוֹת יַעֲזָרָה לְבָל-בְּקִרְבָּהּ אֱלֹהִים 5
dans-matin à-tourner Dieu aider chanceler ne...pas dans-milieu Dieu
[H1242](#) [H6437](#) [H0430](#) [H5826](#) [H4131](#) [H1077](#) [H7130](#) [H0430](#)

Il y a un fleuve dont les ruisseaux réjouissent la ville de Dieu, le saint lieu des demeures du Très-haut.

אֶרֶץ תִּמְוִי בְּקוֹלוֹ נָתַן מַמְלָכוֹת מָטוּ גוֹיִם הָמָו 6
terre fondre dans-sa-voix donner de-royaume de-chanceler nations le-gronder
[H0776](#) [H4127](#) [H5414](#) [H4467](#) [H4131](#) [H1993](#)

Dieu est au milieu d'elle ; elle ne sera pas ébranlée. Dieu la secourra au lever du matin.

סֵלָה יַעֲקֹב אֱלֹהֵינוּ לְנוֹ מִשְׁנֵב-עִמָּנוּ צְבָאוֹת יְהוָה 7
Sélah Jacob Dieu à-(*) de-citadelle avec des-armées l'Éternel
[H5542](#) [H3290](#) [H0430](#) [H3068](#)

Les nations s'agitent tumultueusement, les royaumes sont ébranlés ; il a fait entendre sa voix : la terre s'est fondue.

בְּאֶרֶץ:	שְׁמֹת	שֵׁם	אֲשֶׁר-	יְהוָה	מַפְעָלוֹת	חָזוּ	לָכוּ-	8
dans-la-terre	désolation	nom	qui	l'Éternel	de-action	contempler	à-aller	
H0776	H8047			H3068		H2372	H3212	

L'Éternel des armées est avec nous ; le Dieu de Jacob nous est une haute retraite. Sélah.

עֲגֻלוֹת	חֲנִית	וְקִצֵּץ	יִשְׁבֵּר	קֶשֶׁת	הָאָרֶץ	קֶצֶה	עַד-	מִלְחָמוֹת	מִשְׁבִּית	9
chariot	lance	et-couper	il-brisera	arc	la-terre	extrémité	jusqu'à	de-guerre	de-cesser	
H5699	H2595	H7112	H7665	H7198	H0776		H5704	H4421		

בְּאֵשׁ:	יִשְׂרָף
par-le-feu	brûler
H0784	H8313

Venez, voyez les actes de l'Éternel, quelles dévastations il a faites sur la terre !

בְּאֶרֶץ:	אָרוֹם	בְּנוֹת	אָרוֹם	אֱלֹהִים	אֲנִכִּי	כִּי-	וְדָעוּ	הִרְפוּ	10
dans-la-terre	élever	dans-nations	élever	Dieu	je	car	et-connaître	le-relâcher	
H0776				H0430	H0595		H3045	H7503	

Il a fait cesser les guerres jusqu'au bout de la terre ; il brise les arcs et met en pièces les lances, il brûle les chariots par le feu.

סֵלָה:	יַעֲקֹב	אֱלֹהֵי	לִנִּי	מִשְׁנֵב-	עִמָּנִי	צְבָאוֹת	יְהוָה	11
Sélah	Jacob	Dieu	à-(*)	de-citadelle	avec	des-armées	l'Éternel	
H5542	H3290	H0430					H3068	

Tenez-vous tranquilles, et sachez que je suis Dieu : je serai exalté parmi les nations, je serai exalté sur la terre.